

2183 RESOLUCION de 30 de noviembre de 1992, de la Universidad Autónoma de Barcelona, por la que se publica el Plan de Estudios conducente al título oficial de Licenciado en Filología Francesa.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley Orgánica 11/1983, de 25 de agosto, de Reforma Universitaria (BOE de 1 de septiembre) y en el artículo 10.2 del Real Decreto 1497/1987 de 27 de noviembre (BOE de 14 y 15 de diciembre), el rector de la Universidad Autónoma de Barcelona ha resuelto publicar el Plan de Estudios conducente a la obtención del título oficial de

Licenciado en Filología Francesa

aprobado el día 27 de Marzo de 1992 por las Comisiones de Ordenación Académica, por delegación expresa de la Junta de Gobierno y el Consejo Social de esta Universidad, acordada en sus respectivas reuniones celebradas el día 21 de febrero de 1992 y homologado por acuerdo de la Comisión Académica del Consejo de Universidades de fecha 28 de septiembre de 1992.

ESTRUCTURA DEL PLAN DE ESTUDIOS

- Enseñanzas de 1º Ciclo (sin Título terminal) y 2º Ciclo
- Centro universitario responsable de la organización del Plan de Estudios :
Facultad de Filosofía y Letras
- Carga lectiva global 300.0 créditos.

Distribución de los créditos (aproximada)

| Ciclo | Car | Materia troncal | Materia obligat | Materia optativ | Crédito libre configu | Trabajo fin de carrera | Totales |
|-------|-----|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------|------------------------|---------|
| 1º | 1 | 65.0 | | 10.0 | | | 75.0 |
| | 2 | 24.0 | 16.0 | 25.0 | 10.0 | | 75.0 |
| 2º | 3 | 25.0 | 5.0 | 35.0 | 10.0 | | 75.0 |
| | 4 | 22.0 | 10.0 | 33.0 | 10.0 | | 75.0 |

- No se exige trabajo o proyecto fin de carrera o examen o prueba general necesaria para obtener el título.
- Se otorgan, por equivalencia, 23.0 créditos (10 h/Cr) a:
Trabajos académicamente dirigidos e integrados en el Plan de Estudios.
Otras actividades
- Referente de la equivalencia:
Troncales, obligatorias, optativas
- Años académicos en que se estructura el Plan por ciclos : 2 + 2

MATERIAS TRONCALES

- 1 Latín
- 2 Lengua
- 3 Lengua Francesa
- 4 Lingüística
- 5 Literatura Francesa I
- 6 Segunda Lengua y su Literatura
- 7 Teoría de la Literatura
- 8 Gramática Francesa
- 9 Historia y Cultura Francesas
- 10 Historia de la Lengua Francesa
- 11 Literatura Francesa II

| M. | Asignaturas en las que se organiza/diversifica la materia troncal | Créditos anuales | | | Breve descripción del contenido | Áreas |
|----|---|------------------|--------|--------|--|------------|
| | | Total | Teoría | Práct. | | |
| 1 | Lengua y Literatura latinas I | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Estudio de la lengua y literatura latinas. | 355 |
| | Comentario de textos latinos I | 4.0T 1.0A | | 5.0T | Comentarios sintácticos y traducción de dos prosistas. Explicación y dominio de los elementos más significativos de la Sintaxis Histórica de la Lengua latina. El programa está basado en la traducción de textos en prosa variados. Los autores seleccionados pertenecen a la época clásica. | |
| 2 | Lenguas oficiales (Filología Francesa) | 8.0T 2.0A | 4.0T | 6.0T | Formación básica en los aspectos descriptivos y normativos de la lengua española o de la otra lengua oficial propia de la Comunidad Autónoma donde radique la Universidad, a elección del alumno. Cuando esa lengua estuviera incluida como materia troncal en la Licenciatura en Filología en que el alumno este matriculado, no estará obligado a cursarla de nuevo. El alumno podrá escoger entre Teoría y práctica de la lengua española y Teoría y práctica de la lengua catalana. | 325 330 |

| M. | Asignaturas en las que se organiza/diversifica la materia troncal | Créditos anuales | | | Breve descripción del contenido | Áreas |
|----|---|------------------|--------|--------|---|--|
| | | Total | Teoría | Práct. | | |
| 3 | Lengua Francesa I | 7.0T | | 7.0T | Formación básica en la descripción de la lengua francesa. Teoría y práctica del francés de forma que pueda ser garantizado el dominio práctico de la lengua. Adquisición del sistema de la lengua francesa escrita y oral. Presentación de la norma. | 335 |
| | Lengua francesa II | 7.0T | | 7.0T | Adquisición de las variantes discursivas y estilísticas de la lengua francesa. | |
| 4 | Lingüística general I | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Bases teóricas generales para el estudio e investigación de las lenguas. Presentación de los conceptos fundamentales de la teoría del lenguaje y de los métodos elementales de análisis lingüístico descriptivo. | 575 |
| | Lingüística general II | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Presentación de los conceptos fundamentales y de los métodos elementales del análisis de la variación y del uso lingüístico. | |
| 5 | Literatura Francesa Medieval y Renacentista | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la Literatura Francesa. Literatura medieval y del siglo XVI. Contexto político, social, religioso y cultural. | 335 |
| | Literatura francesa: Clasicismo e Ilustración. | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | El marco histórico y político de la producción literaria. Las grandes corrientes literarias. El clasicismo. La Ilustración. La literatura de la Revolución. | |
| | Literatura francesa: Moderna y contemporánea | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Movimientos literarios. Géneros y grandes autores del siglo XIX y del siglo XX. Visión general de la Literatura de posguerra. | |
| 6 | Segunda Lengua I (Filología Francesa) | 6.0T 4.0A | 4.0T | 6.0T | Formación básica en la descripción y evolución de una segunda lengua elegida por el alumno entre las establecidas por la Universidad en el plan de estudios. Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de su literatura. | 325 330 345 350 355 340 |
| | Historia de la Segunda Lengua (Filología francesa) | 3.0T 2.0A | 4.0T | 1.0T | Formación básica en la descripción y evolución de la segunda lengua elegida por el alumno. El alumno podrá escoger entre las asignaturas que se ofrecen en las diferentes licenciaturas en Filología. | |
| | Literatura de la Segunda Lengua I (Filología francesa) | 3.0T 2.0A | 4.0T | 1.0T | Formación básica en el estudio de la literatura de la segunda lengua elegida por el alumno. El alumno podrá escoger entre las asignaturas que se ofrecen en las diferentes licenciaturas en Filología. | |
| 7 | Teoría de la Literatura I | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Conceptos básicos y problemas fundamentales de la ciencia literaria. Las disciplinas que estudian la Literatura y el lugar que ocupa la teoría. El objeto de estudio. La Poesía. | 795 |
| | Teoría de la Literatura II | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | La narrativa. El drama. | |
| 8 | Gramática Francesa | 10.0T | 4.0T | 6.0T | Descripción detallada y científica de la lengua francesa. | 335 |
| 9 | Historia del Arte y la Cultura de los Países de Len.Francesa | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Aspectos geográficos, históricos, artísticos y culturales. Presentación de los distintos movimientos artísticos y culturales de los países de lengua francesa. | 335 490 450 485 465 |
| | Instituciones en los Países de habla Francesa:La Francofonía | 4.0T 1.0A | 4.0T | 1.0T | Francia y sus instituciones. La inmigración. Países francófonos y sus relaciones con Francia. | |
| | Historia de la Lengua Francesa | 10.0T | 4.0T | 6.0T | Estudio diacrónico de la lengua francesa. | |
| 11 | Literatura Francesa: Estudios Monográficos I | 4.4T 0.6A | 4.0T | 1.0T | Continuación del estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa. Estudio monográfico de obras, autores y corrientes de especial relevancia en la literatura francesa. | 335 |
| | Literatura Francesa: Estudios Monográficos II | 4.4T 0.6A | 4.0T | 1.0T | Estudio monográfico de obras, autores y corrientes de especial relevancia en la literatura francesa. | |
| | Lectura Crítica de Textos Literarios en Lengua Francesa | 6.2T 0.8A | 2.0T | 5.0T | Lectura de textos literarios basada en los distintos enfoques críticos e ideológicos de los siglos XIX y XX. | |

MATERIAS OBLIGATORIAS

| Denominación | Créditos anuales | | | Breve descripción del contenido | Áreas |
|---|------------------|--------|--------|---|------------|
| | Total | Teoría | Práct. | | |
| Fonética y Fonología de la Lengua Francesa | 6.0 | 4.0 | 2.0 | Presentación del sistema fonológico francés y sus realizaciones fonéticas. Comparación con el sistema fonológico español. Principios del análisis experimental del habla. | 335 |
| Morfología y Lexicología de la Lengua Francesa | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Análisis de los procesos de derivación y composición (lexicogénesis). El problema de la unidad de la palabra. Las distintas teorías propuestas sobre la unidad léxica y el campo. | 335 |
| Sintaxis de la Lengua Francesa | 5.0 | 4.0 | 1.0 | La estructuración sintáctica en francés. La oración simple. Tipos de oración. Componentes de la oración simple. Oración compuesta. Tipos. Coordinación y subordinación. | 335 |
| Traducción de/al Francés I | 5.0 | | 5.0 | Formación teórico-práctica básica para la traducción de/al francés (traducción directa e inversa) | 335 573 |
| Análisis Lingüístico de Textos Contemp. en Leng. Francesa | 5.0 | | 5.0 | Análisis de textos contemporáneos franceses de distinta tipología discursiva. Sistematización de los fenómenos lingüísticos textuales. | 335 |
| Semántica Francesa I | 5.0 | 1.0 | 4.0 | Las relaciones lógicas. Tipos de conocimientos. Síntesis de textos. Argumentación y conectores. Plan de resolución. | 335 |

MATERIAS OPTATIVAS

| Denominación | Créditos anuales | | | Breve descripción del contenido | Áreas |
|--|------------------|--------|--------|---|-------------------|
| | Total | Teoría | Práct. | | |
| Teoría y práctica de la lengua española | 10.0 | 4.0 | 6.0 | Descripción de la estructura fonética, fonológica, morfológica, sintáctica y semántica del español. | 330 |
| Teoría y práctica de la lengua catalana | 10.0 | 4.0 | 6.0 | Presentación general de la formación y de la estructura fonológica, morfológica y sintáctica del catalán. | 325 |
| Iniciación a la Traducción de/al Francés | 5.0 | | 5.0 | Formación teórico-práctica básica para la traducción; tanto directa como inversa, de/al francés. | 575 335 573 |
| Lengua francesa: Técnicas de expresión Oral | 5.0 | | 5.0 | Perfeccionamiento del dominio de la lengua oral: recursos enunciativos; tipología y estructura de los discursos orales. | 335 |
| Lengua Francesa: Técnicas de Expresión Escrita | 5.0 | | 5.0 | Perfeccionamiento del dominio de la lengua escrita: estrategias argumentativas, persuasivas, descriptivas y narrativas en francés escrito. | 335 |
| Civilización de los Países Francófonos | 5.0 | 2.0 | 3.0 | Geografía, población, economía y otros aspectos de la civilización de los países francófonos. Orígenes de la Francofonía. | 335 |
| Estilística | 5.0 | | 5.0 | Lectura, análisis y mecanismos estilísticos de textos franceses (literarios y periodísticos). | 335 |
| Traducción de/al Francés II | 5.0 | | 5.0 | Perfeccionamiento de la práctica de la traducción tanto directa como inversa. | 335 573 |
| Semántica Francesa II | 5.0 | 1.0 | 4.0 | Profundización y desarrollo de los temas abordados en Semántica Francesa I. | 335 |
| Filología Románica I (Segundo ciclo-Filología francesa) | 10.0 | 8.0 | 2.0 | Dos asignaturas a escoger entre las que se ofrecen en la licenciatura de Filología románica. | 360 |
| Lingüística Aplicada al Francés de Especialidad | 5.0 | 3.0 | 2.0 | Los distintos tipos de lenguas de especialidad: comercial, científica, jurídica, administrativa, etc. Estudio de textos de distintas especialidades; glosarios y vocabularios especializados bilingües. | 335 575 |
| Lingüística Comparada y Bilingüismo | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Descripción de distintos subsistemas del francés, del castellano y del catalán. | 335 |
| Traducción Especializada de/al Francés | 5.0 | | 5.0 | Traducción directa e inversa de textos especializados. Análisis crítico de traducciones ya realizadas y publicadas. | 335 573 |
| Lingüística Francesa I | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Historiografía de la lingüística francesa. Sus aplicaciones. | 335 |
| Lingüística Francesa II | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Profundización de los contenidos abordados en Lingüística Francesa I. | 335 |
| Análisis del Discurso en Lengua Francesa | 5.0 | | 5.0 | Teorías del análisis del discurso aplicadas a las distintas modalidades textuales. | 335 |
| Introducción al Tratamiento Informático de la Leng. Francesa | 5.0 | | 5.0 | Aplicación de la informática a los estudios de Filología francesa. | 335 570 |
| Historia de la Lingüística Aplicada a la Lengua Francesa | 5.0 | 4.0 | 1.0 | La lingüística aplicada a la lengua francesa: grandes autores y tendencias. | 335 |
| Lingüística Aplicada a la Enseñanza de la Lengua Francesa | 10.0 | 5.0 | 5.0 | Planorama histórico y fundamentos teóricos de la enseñanza y aprendizaje de las lenguas. Marco institucional. Aplicaciones prácticas. | 335 575 195 |
| Análisis Experimental del Habla | 5.0 | | 5.0 | Análisis experimental del habla: técnicas de análisis y de síntesis del lenguaje (en el plano fónico y/o morfosintáctico y/o léxico y/o textual). | 335 |

| Denominación | Créditos anuales | | | Breve descripción del contenido | Áreas |
|---|------------------|--------|--------|--|---|
| | Total | Teoría | Práct. | | |
| Fonética Francesa y Comparada | 5.0 | | 5.0 | Profundización de los conocimientos de fonética y fonología francesa ya adquiridos durante el primer ciclo. Análisis experimental de la materia fónica en las realizaciones monolingües y bilingües. | 335 |
| Morfosintaxis Francesa | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Análisis detallado de estructuras morfosintácticas de la lengua francesa. | 335 |
| Lexicología y Semántica Francesa | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Análisis de distintos fenómenos lexicológicos y semánticos de la lengua francesa. | 335 |
| Literaturas Francófonas I | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Grandes obras literarias y autores de la francofonía. | 335 |
| Literaturas Francófonas II | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Grandes obras literarias y autores de la francofonía. | 335 |
| Historia de la Crítica Literaria Francesa | 5.0 | 3.0 | 2.0 | Aspectos diacrónicos, desde el nacimiento de la crítica literaria hasta la crítica erudita del s.XX. Discursos críticos. | 335 |
| Narrativa en Lengua Francesa I | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Lecturas críticas de algunas de las principales novelas que articulan la evolución del género. | 335 |
| Narrativa en Lengua Francesa II | 5.0 | | 5.0 | Lecturas críticas de algunas de las principales novelas que articulan la evolución del género. | 335 |
| Poesía en Lengua Francesa I | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Lectura crítica de algunos de los principales "corpora" poéticos que articulan la evolución del género. | 335 |
| Teatro en Lengua Francesa | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Lectura crítica de algunas de las principales obras teatrales que articulan la evolución del género. | 335 |
| Textos Literarios Franceses Medievales | 5.0 | 1.0 | 4.0 | Análisis literario y filológico de textos medievales franceses. | 335 |
| Literatura de la Segunda Lengua III | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Asignatura de literatura a escoger entre las que se ofrecen en la Filología de la segunda lengua elegida por el alumno. | 325 330 320 345 350 355 340 |
| Segunda Lengua II (Filología Francesa) | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Descripción y evolución de la segunda lengua elegida por el alumno. El alumno podrá escoger entre las asignaturas que se ofrecen en las diferentes licenciaturas en Filología. | 325 330 320 345 350 355 340 |
| Prácticas de Laboratorio | 5.0 | | 5.0 | Presentación y explotación de documentos audiovisuales con vistas a potenciar las capacidades de comprensión y producción orales del alumno. | 335 |
| Literatura de la Segunda Lengua II (Filología francesa) | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Asignatura de literatura a escoger entre las de primer ciclo de la licenciatura de Filología correspondiente a la segunda lengua elegida por el alumno. | 325 330 320 345 350 355 340 |
| Filología Románica (Primer Ciclo Filología francesa) | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Asignatura de primer ciclo a escoger entre las que ofrece la licenciatura de Filología Románica. | 360 |
| Literatura (Filología Francesa) | 10.0 | 8.0 | 2.0 | Dos asignaturas de primer ciclo a escoger entre las que ofrecen las licenciaturas de Filología Catalana y Filología Española. | 325 330 |
| Trabajo Fin de Carrera (Filología Francesa) | 10.0 | | 10.0 | Elaboración de un trabajo de profundización en la especialidad escogida y de iniciación a la labor investigadora. | 335 |
| Segunda Lengua III (Filología Francesa) | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Asignatura de lengua a escoger entre las que se ofrecen dentro de la licenciatura de Filología correspondiente a la segunda lengua elegida por el alumno. | 325 330 320 345 350 355 340 |
| Lingüística Aplicada a las "Interlenguas" | 5.0 | 3.0 | 2.0 | Análisis de realizaciones pertenecientes a distintas interlenguas. | 335 195 573 |
| Lingüística de otras filologías (Filología francesa) | 10.0 | 8.0 | 2.0 | Asignaturas de lingüística a escoger entre las que se ofrecen en las demás licenciaturas en Filología que se imparten en la UAB. | 325 330 320 345 350 355 340 |
| Textos Literarios Franceses Modernos y Contemporáneos | 5.0 | 4.0 | 1.0 | Grandes autores y corrientes literarias de la época moderna y contemporánea. Lectura y comentario crítico de textos. | 335 |
| Literatura otras filologías (Filología francesa) | 10.0 | 8.0 | 2.0 | Dos asignaturas a escoger entre las que se ofrecen en las demás licenciaturas en Filología que se cursan en la UAB. | 325 330 320 345 350 355 340 |
| Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa | 5.0 | 3.0 | 2.0 | Concepto de dialecto. Variantes dialectales del francés. Concepto de sociolecto. Tipos de sociolectos en lengua francesa. | 335 |

Vinculación a áreas de conocimiento

| Denominación de las áreas de conocimiento | Código C.U. |
|--|-------------|
| DIDACTICA DE LA LENGUA Y LITERATURA | 195 |
| FILOLOGIA ALEMANA | 320 |
| FILOLOGIA CATALANA | 325 |
| FILOLOGIA ESPAÑOLA | 330 |
| FILOLOGIA FRANCESA | 335 |
| FILOLOGIA GRIEGA | 340 |
| FILOLOGIA INGLESA | 345 |
| FILOLOGIA ITALIANA | 350 |
| FILOLOGIA LATINA | 355 |
| FILOLOGIA ROMANICA | 360 |
| HISTORIA CONTEMPORANEA | 450 |
| HISTORIA DEL ARTE | 465 |
| HISTORIA MEDIEVAL | 485 |
| HISTORIA MODERNA | 490 |
| LENGUAJES Y SISTEMAS INFORMATICOS | 570 |
| LINGÜSTICA APLICADA A LA TRADUCCION E INTERPRETACION | 573 |
| LINGÜSTICA GENERAL | 575 |
| TEORIA DE LA LITERATURA | 795 |

DISTRIBUCION DE LA CARGA LECTIVA GLOBAL POR AÑO ACADÉMICO
(Aproximada)

| Año académico | Total | Teóricos | Práct./Clín |
|---------------|-------|----------|-------------|
| 1º | 75.0 | 41.5 | 33.5 |
| 2º | 75.0 | 38.5 | 36.5 |
| 3º | 75.0 | 35.5 | 39.5 |
| 4º | 75.0 | 37.5 | 37.5 |

ORGANIZACION DEL PLAN DE ESTUDIOS

1.a) Régimen de acceso al 2º Ciclo

Podrán cursar el segundo ciclo de estas enseñanzas, además de quienes cursen el primer ciclo de las mismas, los que estén en posesión de las titulaciones y los estudios previos de primer ciclo y los complementos de formación necesarios que se establezcan, de acuerdo con la normativa legal vigente.

1.b) Ordenación temporal en el aprendizaje

1.b.1) No se prevén Incompatibilidades Académicas

1.b.2) Secuencias de ordenación temporal

Las secuencias previstas e indicadas a continuación, se concretarán para cada curso en su correspondiente Plan Docente

Itinerario 1 : Lingüística aplicada a los estudios de francés

| Asignatura | Secu. |
|--|-------|
| Fonética y Fonología de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Morfología y Lexicología de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Sintaxis de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Teoría y práctica de la lengua española | 1-0-0 |
| Teoría y práctica de la lengua catalana | 1-0-0 |
| Iniciación a la Traducción de/al Francés | 1-0-0 |
| Lengua francesa: Técnicas de expresión Oral | 1-0-0 |
| Lengua Francesa: Técnicas de Expresión Escrita | 1-0-0 |
| Civilización de los Países Francófonos | 1-0-0 |
| Segunda Lengua II (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Prácticas de Laboratorio | 1-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua II (Filología fran | 1-0-0 |
| Filología Románica (Primer Ciclo Filología frances | 1-0-0 |
| Literatura (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Lingüística general I | 1-0-0 |
| Lingüística general II | 1-0-0 |
| Literatura Francesa Medieval y Renacentista | 1-0-0 |
| Literatura francesa: Clasicismo e Ilustración. | 1-0-0 |
| Literatura francesa: Moderna y contemporánea | 1-0-0 |
| Segunda Lengua I (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Historia de la Segunda Lengua (Filología francesa) | 1-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua I (Filología franc | 1-0-0 |
| Lenguas oficiales (Filología francesa) | 1-0-0 |
| Teoría de la Literatura I | 1-1-0 |
| Lengua y Literatura latinas I | 1-1-1 |
| Comentario de textos latinos I | 1-1-1 |
| Lengua Francesa I | 1-1-1 |
| Lengua francesa II | 1-1-2 |
| Teoría de la Literatura II | 1-2-0 |
| Traducción de/al Francés I | 2-0-0 |
| Análisis Lingüístico de Textos Contemp. en Leng. F | 2-0-0 |
| Semiótica Francesa I | 2-0-0 |
| Estilística | 2-0-0 |
| Traducción de/al Francés II | 2-0-0 |
| Semiótica Francesa II | 2-0-0 |
| Filología Románica I (Segundo ciclo-Filología fran | 2-0-0 |
| Lingüística Aplicada al Francés de Especialidad | 2-0-0 |
| Lingüística Comparada y Bilingüismo | 2-0-0 |
| Traducción Especializada de/al Francés | 2-0-0 |
| Análisis del Discurso en Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Introducción al Tratamiento Informático de la Leng | 2-0-0 |
| Análisis Experimental del Habla | 2-0-0 |
| Fonética Francesa y Comparada | 2-0-0 |
| Morfosintaxis Francesa | 2-0-0 |
| Lexicología y Semántica Francesa | 2-0-0 |
| Historia de la Crítica Literaria Francesa | 2-0-0 |
| Poesía en Lengua Francesa I | 2-0-0 |

| Asignatura | Secu. |
|--|-------|
| Teatro en Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Textos Literarios Franceses Medievales | 2-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua III | 2-0-0 |
| Trabajo Fin de Carrera (Filología Francesa) | 2-0-0 |
| Segunda Lengua III (Filología Francesa) | 2-0-0 |
| Lingüística Aplicada a las "Interlenguas" | 2-0-0 |
| Lingüística de otras filologías (Filología frances | 2-0-0 |
| Textos Literarios Franceses Modernos y Contemporán | 2-0-0 |
| Literatura otras filologías (Filología francesa) | 2-0-0 |
| Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Gramática Francesa | 2-0-0 |
| Historia del Arte y la Cultura de los Países de Le | 2-0-0 |
| Instituciones en los Países de habla Francesa:La F | 2-0-0 |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos I | 2-0-0 |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos II | 2-0-0 |
| Lectura Crítica de Textos Literarios en Lengua Fra | 2-0-0 |
| Lingüística Francesa I | 2-3-0 |
| Historia de la Lingüística Aplicada a la Lengua Fr | 2-3-0 |
| Literaturas Francófonas I | 2-3-0 |
| Narrativa en Lengua Francesa I | 2-3-0 |
| Historia de la Lengua Francesa | 2-3-0 |
| Lingüística Francesa II | 2-4-0 |
| Lingüística Aplicada a la Enseñanza de la Lengua F | 2-4-0 |
| Literaturas Francófonas II | 2-4-0 |
| Narrativa en Lengua Francesa II | 2-4-0 |

Itinerario 2 : Literatura francesa

| Asignatura | Secu. |
|--|-------|
| Fonética y Fonología de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Morfología y Lexicología de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Sintaxis de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Teoría y práctica de la lengua española | 1-0-0 |
| Teoría y práctica de la lengua catalana | 1-0-0 |
| Iniciación a la Traducción de/al Francés | 1-0-0 |
| Lengua francesa: Técnicas de expresión Oral | 1-0-0 |
| Lengua Francesa: Técnicas de Expresión Escrita | 1-0-0 |
| Civilización de los Países Francófonos | 1-0-0 |
| Segunda Lengua II (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Prácticas de Laboratorio | 1-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua II (Filología fran | 1-0-0 |
| Filología Románica (Primer Ciclo Filología frances | 1-0-0 |
| Literatura (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Lingüística general I | 1-0-0 |
| Lingüística general II | 1-0-0 |
| Literatura Francesa Medieval y Renacentista | 1-0-0 |
| Literatura francesa: Clasicismo e Ilustración. | 1-0-0 |
| Literatura francesa: Moderna y contemporánea | 1-0-0 |
| Segunda Lengua I (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Historia de la Segunda Lengua (Filología francesa) | 1-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua I (Filología franc | 1-0-0 |
| Lenguas oficiales (Filología francesa) | 1-0-0 |
| Teoría de la Literatura I | 1-1-0 |
| Lengua y Literatura latinas I | 1-1-1 |
| Comentario de textos latinos I | 1-1-1 |
| Lengua Francesa I | 1-1-1 |
| Lengua francesa II | 1-1-2 |
| Teoría de la Literatura II | 1-2-0 |
| Traducción de/al Francés I | 2-0-0 |
| Análisis Lingüístico de Textos Contemp. en Leng. F | 2-0-0 |
| Semiótica Francesa I | 2-0-0 |
| Estilística | 2-0-0 |
| Traducción de/al Francés II | 2-0-0 |
| Semiótica Francesa II | 2-0-0 |
| Filología Románica I (Segundo ciclo-Filología fran | 2-0-0 |
| Lingüística Aplicada al Francés de Especialidad | 2-0-0 |
| Lingüística Comparada y Bilingüismo | 2-0-0 |
| Traducción Especializada de/al Francés | 2-0-0 |
| Análisis del Discurso en Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Introducción al Tratamiento Informático de la Leng | 2-0-0 |
| Análisis Experimental del Habla | 2-0-0 |
| Fonética Francesa y Comparada | 2-0-0 |
| Morfosintaxis Francesa | 2-0-0 |
| Lexicología y Semántica Francesa | 2-0-0 |
| Historia de la Crítica Literaria Francesa | 2-0-0 |
| Poesía en Lengua Francesa I | 2-0-0 |
| Teatro en Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Textos Literarios Franceses Medievales | 2-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua III | 2-0-0 |
| Trabajo Fin de Carrera (Filología Francesa) | 2-0-0 |
| Segunda Lengua III (Filología Francesa) | 2-0-0 |
| Lingüística Aplicada a las "Interlenguas" | 2-0-0 |
| Lingüística de otras filologías (Filología frances | 2-0-0 |
| Textos Literarios Franceses Modernos y Contemporán | 2-0-0 |
| Literatura otras filologías (Filología francesa) | 2-0-0 |
| Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Gramática Francesa | 2-0-0 |
| Historia del Arte y la Cultura de los Países de Le | 2-0-0 |
| Instituciones en los Países de habla Francesa:La F | 2-0-0 |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos I | 2-0-0 |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos II | 2-0-0 |
| Lectura Crítica de Textos Literarios en Lengua Fra | 2-0-0 |
| Lingüística Francesa I | 2-3-0 |
| Historia de la Lingüística Aplicada a la Lengua Fr | 2-3-0 |
| Literaturas Francófonas I | 2-3-0 |
| Narrativa en Lengua Francesa I | 2-3-0 |
| Historia de la Lengua Francesa | 2-3-0 |
| Lingüística Francesa II | 2-4-0 |
| Lingüística Aplicada a la Enseñanza de la Lengua F | 2-4-0 |
| Literaturas Francófonas II | 2-4-0 |
| Narrativa en Lengua Francesa II | 2-4-0 |

Itinerario 3 : Lengua francesa

| Asignatura | Secu. |
|--|-------|
| Fonética y Fonología de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Morfología y Lexicología de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Sintaxis de la Lengua Francesa | 1-0-0 |
| Teoría y práctica de la lengua española | 1-0-0 |
| Teoría y práctica de la lengua catalana | 1-0-0 |
| Iniciación a la Traducción de/al Francés | 1-0-0 |
| Lengua francesa: Técnicas de expresión Oral | 1-0-0 |
| Lengua Francesa: Técnicas de Expresión Escrita | 1-0-0 |
| Civilización de los Países Francófonos | 1-0-0 |

| Asignatura | Secu. |
|--|-------|
| Segunda Lengua II (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Prácticas de Laboratorio | 1-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua II (Filología fran | 1-0-0 |
| Filología Románica (Primer Ciclo Filología frances | 1-0-0 |
| Literatura (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Lingüística general I | 1-0-0 |
| Lingüística general II | 1-0-0 |
| Literatura Francesa Medieval y Renacentista | 1-0-0 |
| Literatura francesa: Clasicismo e Ilustración. | 1-0-0 |
| Literatura francesa: Moderna y contemporánea | 1-0-0 |
| Segunda Lengua I (Filología Francesa) | 1-0-0 |
| Historia de la Segunda Lengua (Filología francesa) | 1-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua I (Filología franc | 1-0-0 |
| Lenguas oficiales (Filología francesa) | 1-0-0 |
| Teoría de la Literatura I | 1-1-0 |
| Lengua y Literatura latinas I | 1-1-1 |
| Comentario de textos latinos I | 1-1-1 |
| Lengua Francesa I | 1-1-1 |
| Lengua francesa II | 1-1-2 |
| Teoría de la Literatura II | 1-2-0 |
| Traducción de/al Francés I | 2-0-0 |
| Análisis Lingüístico de Textos Contemp. en Leng. F | 2-0-0 |
| Semiótica Francesa I | 2-0-0 |
| Estilística | 2-0-0 |
| Traducción de/al Francés II | 2-0-0 |
| Semiótica Francesa II | 2-0-0 |
| Filología Románica I (Segundo ciclo-Filología fran | 2-0-0 |
| Lingüística Aplicada al Francés de Especialidad | 2-0-0 |
| Lingüística Comparada y Bilingüismo | 2-0-0 |
| Traducción Especializada de/al Francés | 2-0-0 |
| Análisis del Discurso en Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Introducción al Tratamiento Informático de la Leng | 2-0-0 |
| Análisis Experimental del Habla | 2-0-0 |
| Fonética Francesa y Comparada | 2-0-0 |
| Morfosintaxis Francesa | 2-0-0 |
| Lexicología y Semántica Francesa | 2-0-0 |
| Historia de la Crítica Literaria Francesa | 2-0-0 |
| Poesía en Lengua Francesa I | 2-0-0 |
| Teatro en Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Textos Literarios Franceses Medievales | 2-0-0 |
| Literatura de la Segunda Lengua III | 2-0-0 |
| Trabajo Fin de Carrera (Filología Francesa) | 2-0-0 |
| Segunda Lengua III (Filología Francesa) | 2-0-0 |
| Lingüística Aplicada a las "Interlenguas" | 2-0-0 |
| Lingüística de otras filologías (Filología frances | 2-0-0 |
| Textos Literarios Franceses Modernos y Contemporán | 2-0-0 |
| Literatura otras filologías (Filología francesa) | 2-0-0 |
| Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa | 2-0-0 |
| Gramática Francesa | 2-0-0 |
| Historia del Arte y la Cultura de los Países de Le | 2-0-0 |
| Instituciones en los Países de habla Francesa:La F | 2-0-0 |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos I | 2-0-0 |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos II | 2-0-0 |
| Lectura Crítica de Textos Literarios en Lengua Fra | 2-0-0 |
| Lingüística Francesa I | 2-3-0 |
| Historia de la Lingüística Aplicada a la Lengua Fr | 2-3-0 |
| Literaturas Francófonas I | 2-3-0 |
| Narrativa en Lengua Francesa I | 2-3-0 |
| Historia de la Lengua Francesa | 2-3-0 |
| Lingüística Francesa II | 2-4-0 |
| Lingüística Aplicada a la Enseñanza de la Lengua F | 2-4-0 |
| Literaturas Francófonas II | 2-4-0 |
| Narrativa en Lengua Francesa II | 2-4-0 |

(Nota. Interpretación de la secuencia codificada :
 i) Ciclo de docencia ('0' = Indef.)
 ii) Curso de docencia ('0' = Indef.)
 iii) Cuatrimestre inicio de docencia ('0' = Indef.)

1.c) Período de escolaridad mínimo : 2 + 2 años académicos.

1.d) Mecanismos de convalidación y/o adaptación de Asignaturas

| Asignatura P.E. Nuevo | Asignatura(s) P.E. Antiguo |
|---|--|
| Lengua y Literatura latinas I | Lengua latina I Lengua española I Lengua catalana I |
| Lingüística general I | Introducción a los estudios literarios |
| Teoría de la Literatura I | Lengua latina I |
| Comentario de textos latinos I | Introducción a los estudios literarios |
| Teoría de la Literatura II | Lengua española I Lengua catalana I |
| Lingüística general II | Lengua española II Lengua Catalana II |
| Teoría y práctica de la Lengua española | Francés I |
| Teoría y práctica de la Lengua catalana | Francés II |
| Lengua Francesa I | Francés III |
| Lengua francesa II | Literatura I |
| Fonética y Fonología de la Lengua Francesa | Literatura II |
| Morfología y Lexicología de la Lengua Francesa | Civilización Francesa |
| Sintaxis de la Lengua Francesa | Enunciación y discurso Lexicología francesa |
| Literatura Francesa Medieval y Renacentista | Civilización francesa |
| Literatura francesa: Clasicismo e Ilustración. | Historia de la Lengua francesa |
| Literatura francesa: Moderna y contemporánea | La novela francesa del siglo XVIII Literatura francesa siglo XX |
| Civilización de los Países Francófonos | Lírica provenzal: los grandes trovadores |
| Gramática Francesa | La novela francesa del siglo XVIII Literatura francesa siglo XX |
| Historia del Arte y la Cultura de los Países de Len | Lírica provenzal: los grandes trovadores |
| Historia de la Lengua Francesa | La imagen literaria Literatura francesa II |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos I | Lectura e interpretación de textos románicos |
| Literatura Francesa: Estudios Monográficos II | |
| Lectura Crítica de Textos Literarios en Lengua Fran | |

| Asignatura P.E. Nuevo | Asignatura(s) P.E. Antiguo |
|---|--|
| Estilística | Grandes textos de la literatura universal Lectura e interpretación de textos románicos Literatura italiana medieval y del Renacimiento |
| Traducción de/al Francés I | Traducción de/al francés |
| Traducción de/al Francés II | Traducción de/al francés |
| Análisis Lingüístico de Textos Contemp. en Leng. Fr | Sintaxis textual Técnicas de expresión escrita |
| Semiótica Francesa I | La imagen literaria |
| Semiótica Francesa II | La imagen literaria |
| Filología Románica I (Segundo ciclo-Filología franc | Una asignatura de Filología Románica de primer ciclo. |
| Lingüística Francesa I | Semántica francesa Lexicología francesa |
| Lingüística Francesa II | Semántica francesa Lexicología francesa |
| Análisis del Discurso en Lengua Francesa | Enunciación y discurso Sintaxis textual |
| Lingüística Aplicada a la Enseñanza de la Lengua Fr | Metodología de la enseñanza del francés |
| Fonética Francesa y Comparada | Sintaxis textual Técnicas de expresión escrita |
| Morfosintaxis Francesa | Sintaxis textual Técnicas de expresión escrita |
| Lexicología y Semántica Francesa | Semántica francesa Lexicología francesa |
| Literaturas Francófonas I | Literatura belga de expresión francesa |
| Literaturas Francófonas II | Literatura belga de expresión francesa |
| Narrativa en Lengua Francesa I | La novela francesa del siglo XVIII Literatura francesa del siglo XX |
| Narrativa en Lengua Francesa II | La novela francesa del siglo XVIII Literatura francesa del siglo XX |
| Poesía en Lengua Francesa I | La novela francesa del siglo XVIII Literatura francesa del siglo XX |
| Teatro en Lengua Francesa | La novela francesa del siglo XVIII Literatura francesa del siglo XX |
| Textos Literarios Franceses Medievales | Lírica provenzal: los grandes trovadores Epica, oralidad y música Lectura e interpretación de textos románicos |
| Literatura de la Segunda Lengua III | Literatura italiana medieval y del Renacimiento o cualquier lengua o literatura cursada con un nivel similar. |
| Segunda Lengua I (Filología Francesa) | Italiano I o cualquier lengua que no sea de lengua francesa. |
| Historia de la Segunda Lengua (Filología francesa) | Italiano II o cualquier lengua o literatura que no sea de lengua francesa. |
| Literatura de la Segunda Lengua I (Filología france | Italiano II o cualquier lengua o literatura que no sea de lengua francesa. |
| Segunda Lengua II (Filología Francesa) | Lengua española III Lengua catalana III Cualquier otra lengua cursada con un nivel similar |
| Prácticas de Laboratorio | Francés I |
| Literatura de la Segunda Lengua II (Filología franc | Italiano III o cualquier literatura que no sea de lengua francesa. |
| Filología Románica (Primer Ciclo Filología francesa | Una asignatura de Filología Románica |
| Literatura (Filología Francesa) | Una asignatura de literatura catalana o española. |
| Segunda Lengua III (Filología Francesa) | Literatura italiana medieval y del Renacimiento o cualquier lengua o literatura cursada con un nivel similar. |
| Lingüística de otras filologías (Filología francesa | Una asignatura de otras filologías. |
| Textos Literarios Franceses Modernos y Contemporá | Técnicas de expresión escrita. La imagen literaria |
| Literatura otras filologías (Filología francesa) | Una asignatura de otra filología. |
| Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa | Semántica francesa Lexicología francesa |

En lo no previsto resolverá una Comisión de Adaptación, creada al efecto en el Centro, que actuará de acuerdo con lo dispuesto en el Anexo I del R.D. 1497/87.

2.) Se organizan/diversifican las troncales en asignaturas cuyos programas, además de las concreciones y/o ampliaciones descritas en la breve descripción de cada una, asumirán todo el contenido de la materia troncal debidamente organizada.

3.c) Observaciones

- 1.- Especialización Lingüística aplicada a los estudios del Francés. Del total de asignaturas optativas de segundo ciclo se han de cursar necesariamente:
 - Lingüística Aplicada al Francés de Especialidad
 - Lingüística Comparada y Bilingüismo
 - Lingüística Francesa I
 - Introducción al Tratamiento Informático de Lengua Francesa
 - Lingüística Aplicada a las "Inter-lenguas"

De la siguiente lista de asignaturas optativas, el alumno ha de cursar 20 créditos:

- Análisis del Discurso en Lengua Francesa
- Historia de la Lingüística Aplicada a la Lengua Francesa
- Traducción Especializada de/al Francés
- Análisis Experimental del Habla
- Fonética Francesa
- Morfosintaxis Francesa
- Lexicología y Semántica Francesas
- Lingüística Francesa II
- Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa
- Fonética Catalana
- Morfología Catalana
- Sintaxis Catalana
- Lexicografía Catalana
- Semántica Catalana
- Fonética del Español
- Morfología del Español I

| Asignatura P.E. Nuevo | Asignatura(s) P.E. Antiguo | Asignatura P.E. Nuevo | Asignatura(s) P.E. Antiguo |
|--|----------------------------|---|----------------------------|
| - Sintaxis del Español II - Lexicología del Español I - Semántica del Español | | - Morfosintaxi Francesa - Análisis del Discurso en Lengua Francesa - Fonética Francesa y comparada - Lexicología y Semántica Francesas | |
| 2.- Especialización Literatura Francesa: Del total de asignaturas optativas de segundo ciclo se han de cursar necesariamente: | | De la siguiente lista de optativas se han de cursar 20 créditos | |
| - Literaturas Francófonas I - Narrativa en Lengua Francesa I - Poesía en Lengua Francesa I - Teatro en Lengua Francesa I - Textos Literarios Franceses Medievales | | - Lingüística Francesa I - Lingüística Francesa II - Fonética Catalana - Dialectos y Sociolectos de la Lengua Francesa - Traducción Especializada de/al Francés - Morfología Catalana - Sintaxis Catalana - Lexicografía Catalana - Semántica Catalana - Fonética del Español - Morfología del Español I - Sintaxis del Español II - Lexicografía del Español II - Semántica del Español | |
| De la siguiente lista de optativas el alumno ha de cursar 20 créditos: | | Del resto de optativas se han de cursar 15 créditos. | |
| - Literaturas Francófonas II - Narrativa en Lengua Francesa II - Textos Literarios Franceses Modernos y Contemporáneos - Historia de la Crítica Literaria en Lengua Francesa - Narrativa Española s.XX - Literatura Hispanoamericana I - Teoría del Discurso Literario - Crítica Textual - Introducción a la Literatura Comparada - Literatura Segunda Lengua s. XIX - Literatura Segunda Lengua s. XX | | | |
| Del resto de asignaturas optativas se han de cursar 15 créditos | | | |
| 3.- Especialización Lengua francesa: Del total de asignaturas optativas de segundo ciclo se han de cursar necesariamente: | | | |
| - Lingüística Comparada y Bilingüismo | | | |

Bellaterra (Cerdanyola del Vallés), 30 de noviembre de 1992.—El Rector,
Josep M. Vallès i Casadevall.